大清光緒廿二年

本館新聞除禮拜外日出一紙　列君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各種活字及各式花邊等延有西人精印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列備所有各項價目相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謗屬成文以及支離發憤者概不登錄嗣後　列翁來札倘新自撰更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

第四千五百五十八號

叻報

（本館開設在智巴鳳口門牌第七號）

丙申十二月十二日

報每月一元外埠每季五角告白書日每字一仙（大英一千八百九十七年正月十四號禮拜四）次日後每字半碼滿一日出一每號二碼告白投行核算

丁酉年華英月份牌並賀歲春札發售○啟者本館現用石板精印丁酉年華英月份牌經已竣工紙張精潔字畫玲瓏渲染丹青色色入妙至於節令氣候悉遵時憲書校對無訛懸諸座右足壯觀瞻他若賀歲春札亦已印成儷六駢四璽玉鐫金擬用新式紙張精工刊印一洗陳陳相因之陋以上二者欲擬諸多取價不濫以任　諸君選購倘有欲爲躉賣者倘祈移　玉相商而本館論價亦必格外從廉以期暢銷還望爲盼此佈　本館謹啟

招請收數人○啟者茲本館欲招請收數兼探訪人一名其人須熟識方言略曉西語兼悉生理場中事務者方能合用如有欲承斯乏者請至本館面商可也　本館謹啟

恭譯　上諭知宋侍御有鄉會試第三場及各項考試策題宜專問時務奏摺因作此論

前日本館恭奉　上諭云御史宋伯魯奏鄉會試第三場及各項考試策題宜專問時務等語著禮部議奏欽此鈍筆人已敬謹譯錄報章乃復爲之論曰　國家沿前明之制以制藝取士二百數十年來其風弗替誠以制藝代聖賢立言可以覘人之性情可以覘人之識量可以覘人植學之深淺可以覘人立品之端邪蓋爲心聲莫能相强故才高者文必肆德粹者文必純委瑣者文必庸誕妄者文必陘杜子美曰文章一小技然文雖小技正如鑄鼎象物各肖其人作者不自知讀者已能辨之於紙墨間觀制藝大家此理無毫髮爽明末如項水心之文非不佳也然極險刻故其心術亦不端　國朝如呂晚村之文非不佳也然極野俗故其生性亦不謹　功令以清眞雅正示之準的大哉　王言非徒爲取士之法蓋欲使天下之士一歸於中正之途而爲　國家養清明渾厚之氣也桐城方侍郎奉　敕編定四書文凡人之有可嘗議者文雖佳概屏勿錄防微杜漸之意可謂至深且遠而近世衡文者乃廢雖以爲雄餖丁以爲博蛇神牛鬼光怪陸離既背　列祖　列宗之訓亦豈知文章之道與善固不在是哉夫　朝廷定制每閱三年聚天下之貢監增附生試之於省謂之鄉試又聚天下鄉試中式之舉子試之於禮部謂之會試而其間又有歲科兩小試雖皆以制藝錄取然所試者要不僅在四書文也歲科試則除四書文外一經文一策問相間而試又有經古各種著鄉會試則二場經文五題三場策問五道士果有才安在不可以自見濡深經術者經文必多心得之語博覽羣籍者策問必能條對詳明以及諸凡經古雜著必能各擅勝場皆可爭勝不必於四書文中矜奇炫異而自然知爲積學高材故　國初曾變四書文爲論不及數年即還其舊誠以立法之善固不能易也而鄉會試之二三場始則糊定一經擬爲判語今則於二場之中定爲五經並試各出一題故無如昔人有以某經中式之語三場則定爲策問經史子集兵刑禮樂與夫方輿金石小學雜學無所不包隱意可隅是蓋欲覘士人之腹笥故不嫌其紛雜也顧自泰西照印之法流傳於中國而向之大部書籍有數十本數百本者不難縮之數卷之中懷挾既易而所謂十事對九問十對五昔賢以爲難能者茲不過費一日夜鈔胥之力耳門外者詫爲奇才驚爲博學實則皆從獺祭而得不値識者之一笑宋侍御知時文之不能應兩鄉會兩試以及各項考試策問皆所以見人之才又其弊之至於是故思一變其制而專以時務爲問夫當今之世時務之學亟矣歐西各國環而相伺省會內地皆有外人臥榻之旁竟容鼾睡與昔時之閉關自守者形勢迥乎不同吾苟不明乎時務則國勢將日見其弱民用將日見其貧而外洋之所以凌侮我者將日見其甚後患之來方興未艾語曰識務者爲俊傑侍御其殆今之俊傑乎獨是侍御奏稱今尙未見所謂時務者究不知何指其將以紙上之空談爲救時之良策乎抑將以海外之實錄爲補弊之宏模乎夫紙上空談既屬無補於事而海外實錄又非盡人能窺則亦不過就繙譯諸書挾帶之鈔撮之以應試官之關而已其弊與近日各項策對何以有異想侍御既爲此奏當必有善全之道條陳其議供　天子之採擇也今離禮部之君何議奏　聖謨之果否允行未見明文草茅之士固不敢妄伸議論然竊念試場之有策問固非制藝之比本所以覘人之雜學似可因時制宜昔遵義黎蒓齋觀察亦嘗有變通鄉會試各場之私議顧其所論策問一場仍不外乎發明經史百家之義而侍御則以時務爲重用意不同蓋所謂彼一時此一時也然奏可見英雄之識自有可變則變者他日捧讀邸鈔當必有盡善盡美之法不徒對策諸生徒以空言了事是則天下豪傑之所願而尤爲諸生所引領而望者也

倉等暨收完竣新理均無貽誤辭職原尋恒均著交部議敘所保出力各員均著該部議奏單三件併發另片奏請將江蘇督糧道陸元鼎等獎勵等語著吏部一併議奏欽此

俄韓通電　○俄國電線久擬與朝鮮電線接通曾於五年前遣使臣滋韓商議惟彼時俄韓交情未洽勢力有限是以相弗准行然俄人處心積慮已匪朝夕迨二月十一日京城事變韓王出避俄人遂乘間重申前議遂允所請爰於本年七月間韓政府特派農工部主事及電線技手丁抹人等會同履勘從京城義州起架設電竿經元山釜山海蘭泡等處直達滿洲北境與俄線接續又由京釜元山間慶興等處與浦潮斯德俄電局接續

甲地牛車近況　○昨接甲中來信云本年設處國家議將牛車稅餉爲之加增每歲計納牌銀九元■聞有牛車二百輛因此之故已皆繳還牌號暇晉抽稅過重而道路復不甚平故不願再爲此業云云今甲地僅車尚未換領一千八百九十七年之牌刻猶未悉作何了局也

西班牙運船過叻　○初九早有西班牙運船三艘由歐過叻船中載有兵丁餉炮等甚夥到叻後購辦煤糧畢即復展輪前往小呂宋聽候調遣矣

手車停役後情形　○日來叻地手車停役一事本報已迭經登錄茲悉初八日一下鐘之際署巡政接到伊護政來函謂令大坡各手車已願出而待稅惟求府署諸爲保護茲准令其無庸馳過鐵甲橋之北云云迨至是日下午有入於西教之華人二名各乘一車在於小坡來往未幾即有群起而攻之者旋經巡差執獲滋事之人多名送案想即本報已所錄斌多利街所稱之興化人也迨至初九日大坡各車輕已次第復出惟小坡一帶尚無手車來往先是初八早署巡政曾飭將國家因此事所出之示黏貼署旁詎未幾遂有華字訴詞一紙貼於其側同時牛車水亦有黏貼此新詞者詞內所言要不過訴說各車之苦況而已惟新詞之外復有四圖一則繪猎車差擊碎手車之狀二則畫一車差毆打車夫毆至血流被面狀三則畫作車差強索賄賂之狀四則繪畫一車差目擊車夫赴水尋死袖手不救狀其用意亦殊深且苦但今各車雖經復出然皆惴惴懷有戒心將來了局如何俟有所聞再錄

輪船碩大　○德國某輪船公司現裝極大火船一艘已於西十一月十六日竣工出澳駛到布理文希雲處是船册註一萬零八百墩實則可載二萬墩其大可知聞將用以來往德國之布理文及美國紐約兩處云

法造大橋　○倫敦電云聞一千九百年法國擬開大博覽會先造一座大橋適俄皇及后已抵巴梨法總統接見之大畧謂貴國與敝邦互相聯絡將來日致富强不患天下不永遠太平矣因敦請俄皇親下該橋第一石即以俄皇之名名之曰亞力山德第三橋隨邀俄皇至夏那大操場閱親兵士操演

調劑冷暖　○有德國人創一新法設水管於屋內使房中涼煖如意其法以管盤在房中地板底下及房頂天花板內用水先灌進平放之管然後通入直裝之管使之川流各管夏季以涼水用氣壓進管中流過各管後牆壁頓涼而管中放出之水比進管時溫煖多矣以其滑■收吸房中熱氣也冬季嚴寒之時以水燒至百度由地板之下管灌進平頂流過一遍水中熱氣滿留房中放水之時水已冷至四十度矣屋中房間溫涼度數均恃管中之水運流遲速而定也

旅客堪稽　○韓京來信云上月旅居高麗各國人數計英國住房八處男十二人女三人法國住房三處男五人女二人美國住房六處男大人德國住房七處男十人女八人意大利國住房一處男二人奧國住房一處男一人西洋國住房一處男一人西班牙國住房一處女一人希臘國住房一處男一人日本國住房七百七十處男四百五十八人女一千五百九十五人中國住房二百零五處男一千一百零五人

神甫被毆　○北京法館天主教堂大神甫弗阿必也在天津賀皇太后萬壽節期相近不知有何事故急急歸京溯白河而上適遇運糧船擁擠水道不通神甫立於船頭高呼讓路糧船水手正在進退維谷之際忿無可洩遷怒於神甫遂鳴鑼與神甫爲難有持棍毆打神甫肩背者神甫乘間兎脫逃回天津函訴於王夔帥並電告駐京公使公使遂向總署諸公詰責按弗神甫勢力極大法公使之去留神甫可以主之此次法公使必不肯稍涉遷就然而不知總署諸公將何以謝罪也

高麗人論自主事　○上海字林西報述高麗國論自主之事云一千四百年前我國本無自主之權現既有此機會仍不能實力奉行必爲他國恥笑倘再隸於中俄兩國恐民心驕傲不能如願爲今之計務宜棄舊改新精圖治以觀後效也

富貴有命　○頃聞法國有某兄弟兩人雅善歌曲向操梨園子弟業某日在英國某富翁家演唱獨彈古調高唱入雲富翁聽之不覺鼓掌稱善給予賞銀並歌譜一部後某因無知音落魄無賴抱鬱而亡所遺歌譜等部經已拍賣被某甲以賤價承購後檢點部中見有銀票一千一百五十磅在內不勝欣喜蓋該部歌譜某以爲俗俚無所用置而不閱遂未知其中有銀故致貧賤終身云觀此則人之貧賤富貴蓋有天焉而非人之所爲也明矣

英儲製靴　○英國皇太子烏也魯斯親王善製皮靴昔英之女皇慈訓凡諸皇子幼時就其性之所近均令各執一藝而太子性近皮匠雅善製靴凡已所着者皆自行製造而凡他人所製不能如式者一經指點無不如意蓋太子多材多藝迥異凡儔也

豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往廊大甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由廊大甲往英嘮每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英嘮往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠回實叻則日 由吉隆坡回英嘮每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由英嘮回廊大甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由廊大甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 各另輪船每禮拜往廊大甲士隆坡實叻午 每禮拜五日鐘三點開行特此佈聞 豐源號謹啟

新印臺灣地圖發售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲攷究者請君賜顧請移玉至本館面商可也 本館謹啟

出售
象頭標蜜酒

TRADE-MARK

BEHR & Co SOLE IMPORTERS FOR THE STRAITS SETTLEMENTS & SUMATRA

Pilsener Beer

啟者本公司由歐洲晉辦象首票卑先那啤酒來叻發售專者實得力 諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力士噓最爲有合茲特將其標誌式列報中俾諸君一覽而知樣式識取倘有 光顧爲請至舊巴殺街萬興號右鄰本司爲辦認象首標爲記庶不致誤價極平售特此佈 聞倘希惠顧

大英一千八百九十三年號月廿一號

新嘉坡殺買公司謹啟

紅首馬仔標萬蘭地酒出售

Bisquit Dubouché & Co

COGNAC

啟者本公司所製之紅首馬仔標萬蘭地酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不歡稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸君沽飲要顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

丕殺呼啫前廊珍麥洋行謹啟

正金鐘標萬蘭地酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司所晉辦正金花鐘票萬蘭地酒久已馳名叻地華人諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應諸沽凡有欲者請者請至酒公司沽買價得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒造製之法精妙異常酒味甚清以之辦醫者皆爲上等之料係無僞充之點此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸君沽用須爲留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行丕殺呼啫字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼啫前廊珍麥洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼啫公司

尊辦祖家頂上美酒發售此係

前膠東木原庄諸君光顧認明標印

句雖簡然其意無非謂欽差寓所因有一定條故非駐紮某國之尋常法權所能及然欽差所享利權均有限制須遵常例斷不容限制之外再有所求另加新例況援一千七百十七年格來勃一案凡留尼司忒駐紮某國該國疑其串謀作亂即可拘其人而搜其室援一千八百二十七年甘來丁之馬夫一案凡使館中人有在外犯事駐紮之國行文駐會欽差後即可派捕入署輪拿按富今各國所約除西班牙及美洲各自主國外欽差寓所即干犯國政之罪人亦不得收留然則欽差署中私行將人收禁若事至不得已時派捕入署釋其人孰得謂之無理太過孫文自稱在街中被人誘入使館所稱果確則使館中人厥咎匪輕豈待言哉又當時果解孫文回國押過英街使館中人豈能辭咎然卽照使館中人自認所爲案情已屬極重此皆由使館隨員人等辦事過勦所致而此等行爲無人原諒況公法一門丁韙良先生在北京同文館教習有年而中國欽差駐紮各國猶有不恪遵公法者豈容中國政府置諸不問乎又護特函致太晤士報曰荷蘭所論拘禁孫文一案第二說雖幸耳前非急須辯論仍應悉心研究兩荷蘭所辯尙有遺漏之處如所謂中國欽差若不釋放孫文派捕入署事屬應爲之列鮮有疑義等語是荷蘭非以公法辯論而以公法懸揣此案況何以尙有疑義亦未詳說鄙見凡屋內私行禁人巡捕並無強入釋放之責如有因此入人屋者人可以力禦之法律如此凡有私行禁人者照律辦理惟有用海皮司愛考潑司一法雖然亦有難焉者在焉試問此法能否行諸安巴薩多府並能否行諸其隨員若果可行彼不遵令恐未必能以藐視論何也無舊例可援也

俄人論茶

○聖彼得堡日報內論俄國購買中國茶葉源流及製茶之法畧云四百年前西比利亞部居民初次與俄帥耶爾瑪克關仗彼時相傳有俄人飲中國茶者以牛奶與茶調飲至今此風猶存昔蒙古人以茶入俄貿易貨物考茶葉入摩斯哥之始非由東方運去係荷蘭人從阿耳山受斯克轉販至俄國於一千六百九十六年俄政府特派人前往中國採買茶葉專備俄宮需用至後俄商亦漸入中國購茶運赴本國售賣俄人飲茶日增至一千七百八十五年中國茶運入俄國者共有二萬九千蒲得之多約價值二十六萬七百三十五盧布至一千八百四年中國運入俄國茶葉約價值一百四十八萬八千盧布一千八百九十五年中國運入俄國茶葉共二百五十三萬四千七百蒲得其中有一百五十萬蒲得運入俄國係由西比利亞經過歐得薩地方或由德商英商運去不等查茶入俄國不過僅四百年竟至通國之人無不嗜飲足見風氣所趨變遷甚易近聞恰克圖有二商一名摩瓦查貨物中國各種茶葉及中國製茶各樣器具以備觀覽該商等將製茶各法著爲論說其畧畫謂每年頭茶可採葉四次極嫩者俄人呼之爲花心茶採後卽送入茶行稍老者爲春茶俄人又名之爲黑茶採後晒乾捲葉成捲復晒一次始置篋內後置閉陰處逾一時之久仍晒往復三四次茶葉始變成黑色卽爲毛尖送到茶行後盛於竹篋內用炭火煨烘令其味清遠但用此法製茶不甚容易稍一過火卽葉焦味變不可飲矣此項茶葉製成後分爲數等其葉之大者爲老茶茶行用以作茶磚色稍粗而性能耐久其味殊不易變製此等茶時堆置滿屋每日用炭火煨烘一次逾十數日卽製成可飲

傳言失實

○前北洋水師副提督英國武員琅威理軍門久就中國之聘教習北洋水師嗣因意見不合辭職回國迨前數月李傅相往遊英京得與琅軍門面晤局外之擬議者皆謂軍門有就聘重來之舉幷謂其不日治裝來華頃接英京來信曾琅軍門已奉英廷命派充急卑列治兵船管駕官以代前管駕咸文之任是則就聘來華之說其爲訛傳失實不問可知矣

鷺江寒浪

○廈門來信云南太武山開挖煤礦據前承辦弁員起運進省送交機器船政局驗燒其質甚佳所運僅數百斤每次運煤無多兩購領經費較巨較之買自英國舊金山者其價轉倍國人嘖有煩言均謂太武山所挖之煤皆屬開過舊礦煤質未熟不能合用省憲以言人人殊特派船政學生池君於前月十九日乘輪至廈前往覆勘查得前運之煤皆從別礦購取轉運至省現所挖之礦係二十年前周尋星觀察廢窯惟山之後麓有四五處煤苗甚旺煤質亦佳乃另由別商指定此數處煤穴擬稟請楊子權道憲自備資本開挖俟有成效以二成歸公刻經池君回省稟知督憲核辦矣○前刼煤油之盜犯四名其爲首之犯已於數日前瘐斃囹圄茲於十月十二日接得省電飭就地正法楊道憲卽會同提憲楊西園副將將犯押赴沙坡尾地方梟首示衆○海盜縱橫時有刧奪商旅之事刻聞道憲嚴飭恪遵　諭旨開設保護商局將小火輪由局中購同專送商旅惟未知當於何日開辦以免中外輕商行道之憂

杭州鐵路

○益新報云現所擬脫之杭州鐵路一條計三十英里合中國九十里刻已由某西人逐段詳勘由華人戴某招集股本約四十萬兩集成後該鐵路卽歸戴君專責辦理云

鐵路要信

○俄國聖彼得堡來信述俄后諭旨准俄人趙造鐵路從黑龍江西邊交界起至東邊吉林省交界止與西伯利亞鐵路接通鐵路資本令中俄商人湊集計五百萬羅布每一羅布合華銀七角半存放俄國道勝銀行閱大年方克有成云

例意譯登

○興化人高才昨被韓政司出票將其再行拘獲一事業登昨報茲因查此等之票係按照西一千八百八拾四年國家所定驅逐出境例章辦理若照此律而論則欲將其人驅逐出境者須先將其人拘禁再細查其平日劣跡稟詳制府俾與議政局員酌奪然若被獲之人或有冤屈不平之處則可於被拘之拾四日內至臬堂控訴請將其案移交臬堂訊辦庶幾是非曲直不至混淆云云例意如斯爰述之以供衆覽

毆差判禁 ○前禮拜初八日下午有福清人林周等七人在小秋域多利亞街滋事毆差被巡丁拿各等情茲悉此案昨由府尊提訊判將該七人各禁一個月之久

會黨判罰 ○前報記有拘獲會人李洪生鄧慶振李歡保三人並不合當會黨之案十一日由桑太守提訊被告延律師代辯謂雖有其會簿惟該三人并非首領之人云云府尊遂判罰三人銀各二十五元

毆人判罰 ○昨有火船一艘名亞濱黎者由孟買展輪來港載煤炭前往華海其船上水手皆係閩潮兩籍之人本初十早有水手林亞利林亞[illegible]二人不知何故竟被該船司舟人名愛黎者肆行毆打以致二林頭面俱受傷痕二林心有不甘因到府署稟控將該司舟拘獲送案十一日由桑太守提訊該司舟認罪無辭府尊遂判罰銀五元兩案計共十元

癲女可憐 ○有一女童姓高名波娘年約十一二歲閩籍兩[illegible]產初十日在[illegible]麻班[illegible]街一帶跳舞啼哭狀類癲狂遂為巡差所見將其拘獲送案十一日由桑太守訊問該女有無父母詢否領回醫治高女心尚明白答稱尚有胞兄住在武吉巴梭府尊遂令該差將女帶往訪尋其兄倘或無人認領則將其送入癲癲院醫治

兄毆侯訊 ○本初十日上午十下鐘時有潮人許志和與其同籍人謝興在馬交街不知何故始則角口繼而揮拳謝興竟被志和所持鐵器刺傷脅下及背後等處共受三傷血流如注適有第一百十八號巡差趕到將許拘獲送案并將許志和送往西醫院醫治昨由桑太守提訊展至十八日再訊着許覓保一百五十元在外候訊

自縊候驗 ○初十夜十下鐘時有第六百六十號巡差在小班[illegible]地方當值忽見有人報知謂亞兄仁宜律地方有人在該樹下雉經云云該差聞報即同其人前往解救無如其人業已氣絕多時觀其裝束似係閩人年已六十餘歲至其所因何事竟圖自盡則無由知悉惟有俟將該屍身往屍廠候驗而已

再續盛京卿自強計大疏 ○一曰育才之要西國人才之盛皆出於學堂然考其所謂學堂之等入學之年程科之序與夫農工商兵之其不有學往往與曲臺之禮周官之書左氏公羊之傳管墨諸子之書相符蓋無人不學無事不教本三代學校之制特中國去古既遠寖成具文而泰西學堂闇合道妙立致富強益以古聖之道大用大效小用小效文軌雖殊而莫能外也近日刑部侍郎李端棻推廣學校一摺洞見本原當蒙 採擇飭議各府州縣難偏設學堂宜令各省先設省學堂一所教以天算輿地格致製造汽機礦冶諸學而以法律政治商務為要先設武備堂一所教以築壘測地槍炮製造彈丸發遠隊伍分合馬隊控御諸學而以兵律戎機有勇知方為要在下之趨向全視在上之用舍同文館廣方言館出洋學生糜費不少而得人不多文科之八股試帖武科之弓刀石不待督責而莫不致力其明證也今不能盡改科舉之制似宜專設一科裁天下之廣額為新學之進階明定功令凡文武學堂卒業者皆有出身之正途寖仕進於科第則聞風興起學校如林人才自不可勝用矣請 特簡通知時務學行俱懋之大臣專司學政會同禮兵二部提挈綱領一新海內之耳目[illegible]者[illegible]之士不自[illegible]者用之[illegible][illegible]之有也以上三端參酌歐美致富致強之術蓋不外是夫足食足兵之謨舉而措之要在知人用人而已所慮拘牽舊制難以舉行又或慨然欲物窮則變意在振興而尤慮天下督撫心志不齊難以統籌全局恐年復一年外人耽耽視我一無足恃肆彼要求得步進步無兵則不能保守利權無餉則不能充養兵力二者互為掣肘甚至洋債不能再借邊土不能自保至其時始悔七年之病不蓄三年之艾殆已晚矣自古有國有家政事之張弛強弱之機括皆繫主上之一心臣尤伏願 皇上鑒覆轍之在前審宇內之大勢發憤自強毅斷 宸衷勿敷衍而畏難勿間惑於疑議王大臣等皆公忠體國卧薪嘗膽同贊 聖謨圖富兵強遠人自服此薄海臣庶所延頸企踵以俟之者也臣管見所及謹冒昧瀆陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏

葛士兄洋行存貨平沽告白

敬者茲本行定於西一千八百九十七年然陛星月十八號即華本年十二月十六日禮拜一起將本行內所有積存貨物以廉價出售以便諸華商採購以爲新年所用計本行所估定之價則無不格外從廉以期廣銷 茲將各貨畧開如左 法國頂上各色花布 法國羊絲棉花布 各色花布 蚊帳料 頂上綢緞 絨緞布各色 花素桌氈 花素白竹布桌單 花素竹布拭口巾 洋氈 各式大小毛巾 各式手巾 各式絨疋 玻璃器皿 粗幼大小酒杯淨色及各色俱備 玻璃水樽大小俱備 鍍银花酒座其座乃用上等木料所製其酒樽亦係最精之料有兩樽爲一座者亦有三樽爲一座者此座幷配有鎖鑰俾能啟閉 各式茶盃 羔丕杯 玻璃醬料架 鍍銀茶罐 鍍銀羔丕罐 鍍銀茶盤圓式及橢圓式俱備 鍍銀鑲配之玻璃氷壺 鍍銀水壺 刀叉湯匙各款俱備 出門所攜皮袋 白鐵箱及鋼箱大小俱備 裝載文件之鐵箱 小圓桌及食烟桌 有座玻璃金魚缸大小俱備 小像架款式甚多 大小玻璃鏡 水泡鑲琥珀大小各式烟嘴 乘坐足踏快車之褲帶及各式絲褲帶 本行幷有專辦華人新年所用之物計有 頂上玻璃掛燈由一二火至八火者俱全幷有桌燈式甚多 地氈及樓梯氈大小各款俱備 歐洲名匠所製之樹根籐椅板椅時鐘時鏢及鏢鍊係以金銀及五金所製 各式洋紗內衣上中盤燈款下各等俱備 襪 帽 鞋 香水 香雪文各式俱備

以上各物均經本行定有價值列於本行樓下以便欲購者一覽而知其價值 諸君有欲採買者倘祈從速 惠臨爲盼

大英一千八百九十七年正月十三號 光緒二十二年十二月十一日 葛士兄弟洋行謹啟 巡

退股聲明 ○啟者新嘉坡舊巴虱口馬吉實得力街七十四七十五號門牌復利號原係協利號及張明心即張得意 趙逢林 趙逢源 歐水粦五人合夥開創在地以及外水生理向來無異迨至乙未年五月廿日協利號志圖別業就將應得股份賣過與店中夥記金裕利即協利公司之股友承受光陰荏苒又過一年孰料復利號本年以來生理蕭條經營日困因此各夥意氣不諧兩相猜疑致使五月間兩造俱各控告在案蒙 臬憲判斷數堂未得分明今因兩造仍締故好不念舊惡於是爰請公親 黃艮檀 楊振都 李册霧三位老爺出來調處願將全盤生理往來賬目概歸與張得意新夥等承受凡敝所在本利之項即日當堂批銷倘復利號有與諸處交易揭借以及巴南新蓉暨梨等項無論協利公司有無保認均向經手是問或是此後生理盈虧與金裕利幷協利公司夥內諸人無涉先此聲明免滋後論再者復利號張得意有欠本坡鄭繼祥欠去大銀三千八百餘元刻因乏項濟急願將此條估做大銀三千元賣與敝內協利公司取討爾協利公司即時備出大銀三千元當公親面前交訖抵還街市及外水賬項如有不敷張得意自當坐額不干協利公司之事合併聲明

大英一千八百九十七年正月十二號 大清光緒二十二年十二月初十日 金裕利即協利號公司謹啟 一

招人承供物料示○大英欽命新嘉坡輔政使司端 爲招人承供椰絲事照得本坡獄內所用椰絲欲招人承供此役係以一年爲期由一千八百九十七年嗎只月一號起算如有欲入票承充者可於一千八百九拾七年然花星月二拾號即華本月拾八日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍切切特示

大英一千八百九十七年正月五號 示

憲示○大英欽命新嘉坡輔政使司端 爲招人承辦獄內泔水事照得本坡獄內泔水茲欲招人承辦以一年爲期由一千八百九十七年俾不花星月一號起算如有欲入票承充可於一千八百九拾七年然花星月二拾號即華本月拾八日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家裁奪不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示

大英一千八百九十七年正月五號 示

帆船往毛里嶼 ○啟者茲本號有堅固帆船一隻名褒星流大有八百四十八墩訂本月念七日揚帆往毛里嶼諸君有欲配貨搭客者祈移玉至小坡爾本號面商便妥此佈

大清光緒廿二年十二月初九日 小坡合春號謹白 11

承頂聲明 ○啟者本號承頂豆腐街頭門牌二十八號開元德記藥舖家私及丸藥料等件限三天內交易所有開元德記與外人來往賬目惟舊手是問今將德記改換開泰慎記先此聲明庶免後論

大清光緒廿二年十二月初九日 開泰慎記告白 一

承頂聲明 ○啟者本坡義擧口街第十四號門牌東盛號蠟燭生理訂此臘月初五日停止即將該店所有店底傢私等物一概頂與春興合記陳樹勝承受限以一禮拜內交易清楚倘東盛號前者有與諸親友各號來往賬項請於交易之日以前與本人理會至本月十一日後即不干春興合記之事恐此佈聞以免後論

大清光緒二十二年十二月初六日 陳樹勝謹啟 一

聲明告白 ○啟者余妻陳氏自某日已不同余家用特佈明倘陳氏在外與人往來數目以及賒揭會項等情一概與余無涉特此聲明

光緒二十二年十二月初五日 楊玉祥謹啟 一

亞品出售

敬者本行曾將歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒傳名□□□式□售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美□□□有無恥之徒假冒本庄三品圖
狀式以圖瞞目魚珠情殊可惜爾後 諸君沽
買本行自辦三品酒者請細認本號招牌之內
有卜秋包頭註華字新嘉坡□□□也爲斷者
始實係若此字樣即係假冒者請細認□此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
劉□也公司啟行

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟□□其次則惟□□然必須有□□始可□□
此本行鐵櫃所以爲□□之所共賞□□者本行所賣之鐵櫃入口馳名於東
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行始賣此等鐵櫃已有三十年之久其製造
爲堅固保能避火且其鎖鎗甚妙斷非盜賊等所能開啓其櫃全身均用鐵製成
並無雜以木料且鐵櫃自開張至今均爲一式堅固並無
有優劣之分至於名目大小
不一價錢則約一百元至
四百餘元用之者可保其永
遠焚燒即火災亦無所慮□
行之鐵櫃實爲物業商
所喜□而本行得年所沽亦殊不鮮茲特爲之佈告
諸君有意購者祈即至□□□□
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嘛也洋行謹啟

法國□上等家□萬□□□出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY
TRADE MARK
BEEHIVE BRANDY
ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦
頂上好萬□□泡酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙與無
窮今市上所有爲蜂巢酒無有能
出其右者誠佐餐中妙品也至此
酒惟本公司一家精出餘無別家
出售 諸君光顧請細認蜂巢標
頭爲號並細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有欲偕之興者祈早至
惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
明嘛也公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

敬者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已馳名遠
近茲復由英國辦到□□爾
□斗雲字號之狗頭□□烏密
酒到叻應請此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不牟
疾病誠酒中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標□不致誤且價甚相
宜倘 諸君欲點飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明嘛也洋行謹啟

密酒發賣

敬者茲本行由歐洲辦到上等嘧酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧祈爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行之嘧
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行較定於酒樽木塞內加鐵
烙號行形以示分別倘 諸君有知有人假冒到請本行報明即謝
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒 不能販往
加勝吧 三寶壟 榔嗎末 峇加鍚 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往並此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明嘛也洋行謹啟

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK
PILSENER BEER
SOLE IMPORTERS
BECK & Co BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.